

2 ペテロ



1:1 イエス・キリストのしもべであり使徒であるシモン・ペテロから、私たちの神であり救い主であるイエス・キリストの義によって、私たちと同じ尊い信仰を受けた方々へ。

私たちの神であり救い主であるイエス・・ = (ギ) 私たちの神と救い主であるイエス

(KJV) our God and Savior
Jesus Christ.

1:5 だからこそ、あなたがたはあらゆる熱意を傾けて、信仰には徳を、徳には知識を、

1:6 知識には自制を、自制には忍耐を、忍耐には敬虔を、

1:7 敬虔には兄弟愛を、兄弟愛には愛を加えなさい。

信仰

徳

知識

自制 良いときに必要

忍耐 悪いときに必要

敬虔 神に似たものとなる

兄弟愛

愛

1:8 これらがあなたがたに備わり、ますます豊かになるなら、私たちの主イエス・キリストを知る点で、あなたがたが役に立たない者とか実を結ばない者になることはありません。

@ (逆説) 「信仰、徳、知識、自制、忍耐、敬虔、兄弟愛、愛」を備えていなければ～になってしまう。

1:9 これらを備えていない人は盲目です。自分の以前の罪がきよめられたことを忘れてしまって、近視眼的になっているのです。

1:10 ですから、兄弟たち。自分たちの召しと選びを確かなものとするように、いっそう励みなさい。これらのことを行っているなら、決してつまずくことはありません。

1:11 このようにして、私たちの主であり救い主であるイエス・キリストの永遠の御国に入る恵みを、豊かに与えられるのです。

1:13 それを思い起こさせて、あなたがたを奮い立たせることを、私は地上の幕屋にいるかぎり、なすべきだと思っています。

1:14 私たちの主イエス・キリストが示してくださったように、私はこの幕屋を間もなく脱ぎ捨てることを知っています。

幕屋 = ◀ 4636. skénos (スケナス) 2回 ▶ 幕屋、テント、比喩としての人の体(2コリ 5:1, 5:4)

(共) 自分がこの体を仮の宿としている間、

@ 幕屋を意味する言葉はほかにもあるが、大体同じと理解してよいであろう。

◀ 4633. skéné 20回 (N) ▶ 仮庵と訳されたのは使徒 15:16 でこの言葉だけ

◀ 4636. skénos 2回 (N) ▶ 第2コリント 5:1、5:4

◀ 4638. skénóma 3回 (N) ▶ 使徒 7:46、第2ペテロ 1:3、1:4

◀ 4634. skénopégia 1 回 (N) ▶ 旧約の仮庵。 ヨハ 7:2 時に、仮庵の祭りというユダヤ人の祭りが近づいていた。

◀ 4637. skénoó 5 回 (V) ▶ 天幕を張る, ヨハネ 1:14、その他黙示録に 4 回

1:14 私たちの主イエス・キリストが示してくださったように、私はこの幕屋を間もなく脱ぎ捨てることを知っています。

(共) 仮の宿を間もなく離れなければならない

2 コリント 5:1 たとえ私たちの地上の住まいである幕屋が壊れても、私たちに天に、神が下さる建物、人の手によらない永遠の住まいがあることを、私たちは知っています。

幕屋 = ◀ 4636. skénos (スケナス) 2 回 ▶ 幕屋、テント、比喩としての人の体(2 コリ 5:1, 5:4)

5:2 私たちはこの幕屋にあつてうめき、天から与えられる住まいを着たいと切望しています。

5:3 その幕屋を脱いだとしても、私たちは裸の状態であることはありません。

@ (ギ) では、幕屋という単語は出てこない。訳出の問題。

5:4 確かにこの幕屋のうちにいる間、私たちは重荷を負ってうめいています。それは、この幕屋を脱ぎたいからではありません。死ぬはずのものが、いのちによって呑み込まれるために、天からの住まいを上に着たいからです。

幕屋 = ◀ 4636. skénos (スケナス) 2 回 ▶ 幕屋、テント、比喩としての人の体(2 コリ 5:1, 5:4)

1:16 私たちはあなたがたに、私たちの主イエス・キリストの力と来臨を知らせましたが、それは、巧みな作り話によったものではありません。私たちは、キリストの威光の目撃者として伝えたのです。

1:19 また私たちは、**さらに確かな**預言のみことばを持っています。夜が明けて、**明けの明星**があなたがたの心に昇るまでは、暗い所を照らすともしびとして、それに目を留めているとよいのです。

明けの明星 = ◀ 5459. phósphoros (フォスフロス)(1)(A) ▶ (BLB)輝き、金星、
明けの明星、象徴的にキリスト

黙示録 2:28 わたしも父から支配する権威を受けたが、それと同じである。また、勝利を得る者には、わたしは**明けの明星**を与える。

明けの明星 = Star + the + morning
◀ 792. astér ▶ + ◀ 3588. ho, hé, to ▶ + ◀ 4407.
próinos ▶

1:20 ただし、聖書のどんな預言も勝手に解釈するものではないことを、まず心得ておきなさい。

1:21 預言は、決して人間の意志によってもたらされたものではなく、聖霊に動かされた人たちが神から受けて語ったものです。

2:1 しかし、御民の中には偽預言者も出ました。同じように、あなたがたの中にも偽教師が現れます。彼らは、滅びをもたらす異端をひそかに持ち込むようになります。自分たちを買い取ってくださった主さえも否定し、自分たちの身に速やかな滅びを招くのです。

@異端を信じるものは、その霊、肉、魂に滅びを招く

2:3 彼らは貪欲で、うまくこしらえた話であなたがたを食べ物にします。彼らに対するさばきは昔から怠りなく行われていて、彼らの滅びが遅くなることはありません。

食べ物にする = ◀ 1710. Emporeuomai (エンパルオマイ) 2回 ▶ 旅行する、通行する、商売する、取引する

ヤコブ 4:13 「今日か明日、これこれの町に行き、そこに一年いて、商売をしてもうけよう」と言っている者たち、よく聞きなさい。

2:4 神は、罪を犯した御使いたちを放置せず、地獄に投げ入れ、暗闇の縄目につないで、さばきの日まで閉じ込められました。

地獄 = ◀ 5020. tartaró (タルタラオ) 1回 ▶ 1例しかないので翻訳不能、

@地獄とは限らない。裁きのために閉じ込めるならむしろハデス (NAS)(KJV)をはじめ、英語主要訳はすべて Hell 地獄と訳出
Berean Literal Bible) having cast them down to Tartarus
Holman Christian Standard Bible) threw them down into Tartarus
Aramaic Bible in Plain English) cast them down in chains of darkness into the lowest depths
Darby Bible Translation) having cast them down to the deepest pit of gloom
Weymouth New Testament) hurling them down to Tartarus
World English Bible) cast them down to Tartarus
Young's Literal Translation) with chains of thick gloom, having cast them down to Tartarus

暗闇＝ ◀ 2217. zophos (ザファス) 5回▶(N)

ヘブル 12:18 あなたがたが近づいているのは、手でさわられるもの、燃える火、黒雲、暗闇、嵐、

第2 ペテロ 2:17 この者たちは水がない泉、突風で吹き払われる霧です。彼らには深い闇が用意されています。

ユダ 1:6 またイエスは、自分の領分を守らずに自分のいるべき所を捨てた御使いたちを、大いなる日のさばきのために、永遠の鎖につないで暗闇の下に閉じ込められました。

ユダ 1:13 自分の恥を泡立たせる海の荒波、真っ暗な闇が永遠に用意されている、さまよえる星です。

@罪を犯した御使いたち＝女と性的交渉を持った墮天子（創6：2）

@地獄（間違い）＝（口）下界 （ギ）タルタールス

@暗やみの穴＝（ギ）タルタロス

2:5 また、かつての世界を放置せず、不敬虔な者たちの世界に洪水をもたらし、義を宣べ伝えたノアたち八人を保護されました。

2:7 そして、不道德な者たちの放縦なふるまいによって悩まされていた正しい人、ロトを救い出されました。

(改4)正しい人=(改2)義人

2:8 この正しい人は彼らの間に住んでいましたが、不法な行いを見聞きして、日々その正しい心を痛めていたのです。

2:9 主はこのようにされたのですから、敬虔な者たちを誘惑から救い出し、正しくない者たちを処罰し、さばきの日まで閉じ込めておくことを、心得ておら

れるのです。

@さばきの日まで、懲罰のもとに置く＝地獄ではない

2:10 特に、汚れた欲望のまま肉に従って歩み、権威を侮る者たちに対して、主はそうされます。この者たちは厚かましく、わがままで、栄光ある人たちをののしって恐れません。

栄光ある人たち＝◀ 1391. doxa (ドクサ) 167回▶

(改4)栄光ある人たち=(改2) 栄誉ある人たち=(共) 御使い

2:15 彼らは正しい道を捨てて、さまよっています。ベオルの子バラムの道に従ったのです。バラムは不義の報酬を愛しましたが、

@ (民31:16)

2:16 自分の不法な行いをとがめられました。口のきけないろばが人間の声で話して、この預言者の正気を失ったふるまいをやめさせたのです。

@ (民22:22)

2:18 彼らは、むなしいことを大げさに語り、迷いの中に生きている人々の間から現に逃げ出しつつある人たちを、肉欲と好色によって誘惑しています。

迷い＝◀ 4106. plané (プラネ) 10回▶ 惑わし(マタ 27:64)、欺き(エペ 4:14)

マタ 27:64 ですから、三日目まで墓の番をするように命じてください。そうでないと弟子たちが来て、彼を盗み出し、『死人の中からよみがえった』と民に言うかもしれません。そうすると、この惑わしのほうが、前の惑わしよりもひどいものになります。」

ロマ 1:27 同じように男たちも、女との自然な関係を捨てて、男同士

で情欲に燃えました。男が男と恥ずべきことを行い、その誤りに対する当然の報いをその身に受けています。

エペ 4:14 こうして、私たちはもはや子どもではなく、人の悪巧みや人を欺く悪賢い策略から出た、どんな教えの風にも、吹き回されたり、もてあそばれたりすることがなく、

2テサ 2:11 それで神は、惑わす力を送られ、彼らは偽りを信じるようになります。

ヤコブ 5:20 罪人を迷いの道から連れ戻す人は、罪人のたましいを死から救い出し、また多くの罪をおおうことになるのだと、知るべきです。

2ペテ 2:18 彼らは、むなしいことを大げさに語り、迷いの中に生きている人々の間から現に逃げ出しつつある人たちを、肉欲と好色によって誘惑しています。

IIペテ 3:17 ですから、愛する者たち。あなたがたは前もって分かっているのですから、不徳な者たちの惑わしに誘い込まれて、自分自身の堅実さを失わないよう、よく気をつけなさい。

2:20 主であり、救い主であるイエス・キリストを知ることによって世の汚れから逃れたのに、再びそれに巻き込まれて打ち負かされるなら、そのような人たちの終わりの状態は、初めの状態よりももっと悪くなります。

@ (ヘブル 6 : 6)

知る事 = ◀ 1922. epignósis (エピグノシス) 20 回 ▶ 認識、知識、特定の事に対する知識

ロマ 1:28 また、彼らは神を知ることに価値を認めなかったため、神は彼らに無価値な思いに引き渡されました。それで彼らは、してはならないことを行っているのです。

ローマ 3:19 私たちは知っています(◀ 1492. eidó (アイド) 319回▶)。
律法が言うことはみな、律法の下にある者たちに対して語られている
のです。それは、すべての口がふさがれて、全世界が神のさばきに服
するためです。

ロマ 3:20 なぜなら、人はだれも、律法を行うことによっては神の前
に義と認められないからです。律法を通して生じるのは罪の意識
です。(yoshi 訳)律法は罪の知識なので

律法を通して生じるのは罪の意識です＝ 律法は罪の知識なので
(KJV) for by the law is the
knowledge of sin.

◀ 1108. gnósis ▶

ギノスコ＝体験的に知る (?)

参考 (ギ) エピギノスコ＝知識として知る

2:21 義の道を知っていながら、自分たちに伝えられた聖なる戒めから再び離
れるよりは、義の道を知らなかったほうがよかったです。

@ (ヘブル 6 : 4)

@ 3 章 (estabilidad)

3:2 それは、聖なる預言者たちにより前もって語られたみことばと、あなた
がたの使徒たちにより伝えられた、主であり救い主である方の命令を思い出さ
せるためです。

@旧約によって語られた

@みことば= (ギ) レーマ

3:3 まず第一に、心得ておきなさい。終わりの時に、嘲る者たちが現れて嘲り、自分たちの欲望に従いながら、

3:4 こう言います。「彼の来臨の約束はどこにあるのか。父たちが眠りについた後も、すべてが創造のはじめからのままではないか。」

@変化 (洪水) を認めず、この世界は徐々に進化したという考え方。

3:5 こう主張する彼らは、次のことを見落としています。天は大昔からあり、地は神のことばによって、水から出て、水を通して成ったのであり、

3:6 そのみことばのゆえに、当時の世界は水におおわれて滅びました。

3:7 しかし、今ある天と地は、同じみことばによって、火で焼かれるために取っておかれ、不敬虔な者たちのさばきと滅びの日まで保たれているのです。

3:8 しかし、愛する人たち、あなたがたはこの一つのことを見落としてはいけません。主の御前では、一日は千年のようであり、千年は一日のようです。

3:9 主は、ある人たちが遅れていると知っているように、約束したことを遅らせているのではなく、あなたがたに対して忍耐しておられるのです。だれも滅びることがなく、すべての人が悔い改めに進むことを望んでおられるのです。

2テモテ 2:4 神は、すべての人が救われて、真理を知るようになることを望んでおられます。

3:10 しかし、主の日は盗人のようにやって来ます。その日、天は大きな響きを立てて消え去り、天の万象は焼けて崩れ去り、地と地にある働きはなくなっ

てしまいます。

天の万象=◀ 4747. stoicheion (ストイ^ハイヤ) 7 回▶(N) 元素、基本、宇宙の物質由来の要素

もろもろの霊 (ガラテア 4 : 9)

4:3 同じように私たちも、子どもであったときには、この世の もろもろの霊 の下に奴隷となっていました。

@もろもろの霊=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の要素

(どうして「もろもろの霊」と訳するのかわからない)

(改2) 幼稚な教え (KJV) elements

ガラ 4:9 しかし、今では神を知っているのに、いや、むしろ神に知られているのに、どうして弱くて貧弱な、もろもろの霊に逆戻りして、もう一度改めて奴隷になりたいと願うのですか。

@もろもろの霊=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の要素

(どうして「もろもろの霊」と訳するのかわからない)

(改2) 幼稚な教え (KJV) elements

コロ 2:8 あの空しいだましごとの哲学によって、だれかの捕らわれの身にならないように、注意しなさい。それは人間の言い伝えによるもの、この世のもろもろの霊によるものであり、キリストによるものではありません。

@もろもろの霊=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の

要素

(どうして「もろもろの霊」と訳するのかわからない)

(改2) 幼稚な教え (KJV) the basic principles

コロ 2:20 もしあなたがたがキリストとともに死んで、この世のもろもろの霊から離れたのなら、どうして、まだこの世に生きているかのように、

@もろもろの霊=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の要素

(どうして「もろもろの霊」と訳するのかわからない)

(改2) 幼稚な教え (KJV) the basic principles

ヘブル 5:12 あなたがたは、年数からすれば教師になっていなければならないにもかかわらず、神が告げたことばの初歩を、もう一度だれかに教えてもらう必要があります。あなたがたは固い食物ではなく、乳が必要になっています。

@初歩=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の要素

(改2) 初歩、(KJV)the first principles

2ペテ 3:10 しかし、主の日は盗人のようにやって来ます。その日、天は大きな響きを立てて消え去り、天の万象は焼けて崩れ去り、地と地にある働きはなくなってしまいます。

天の万象=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の要素

(改2) 天の万象、(KJV)the elements

2ペテ 3:12 そのようにして、神の日が来るのを待ち望み、到来を早めなければなりません。その日の到来によって、天は燃え崩れ、天の

万象は焼け溶けてしまいます。

天の万象=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の要素
(改2) 天の万象、(KJV)the elements

天の万象=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の要素
(改2) 天の万象、(KJV)the elements

@天の万象=(ギ)ストケイヤ=元素=原子より小さい原子核と電子からなるもの。

@普通は電子はマイナスの負荷を、原子核内の陽子はプラスの負荷を持つがその反対のものも存在することが発見されている。もしマイナスの負荷を持つ電子と、プラスの負荷を持つ電子が遭遇したら、膨大なエネルギーを発生して電子が消滅する。「19世紀の質量保存の法則」では説明できない現象。

3:11 このように、これらすべてのものが崩れ去るのだとすれば、あなたがたは、どれほど聖なる敬虔な生き方をしなければならぬことでしょう。

3:12 そのようにして、神の日が来るのを待ち望み、到来を早めなければなりません。その日の到来によって、天は燃え崩れ、天の万象は焼け溶けてしまいます。

天の万象=4747 stoicheion 元素、基本、宇宙の物質由来の要素
(改2) 天の万象、(KJV)the elements

到来を早めなければなりません=その日の来るのを早めなければなりません
=福音を伝えることによって(マタイ24:14)

@ (マタイ 24:14) この御国の福音は全世界に宣べ伝えられて、すべての国民にあかしされ、それから、終わりの日が来ます。

3:14 ですから、愛する者たち。これらのことを待ち望んでいるのなら、しみも傷もない者として平安のうちに神に見出していただけるように努力しなさい。

努力しなさい=勤勉は未来に目を向けることによって生じる

3:15 また、私たちの主の忍耐は救いであると考えなさい。愛する、私たちの兄弟パウロも、自分に与えられた知恵にしたがって、あなたがたに書き送ったとおりです。

@パウロが語る、古いものと新しいものを引き出す (意味不明)

3:16 その手紙でパウロは、ほかのすべての手紙でもしているように、このことについて語っています。その中には理解しにくいところがあります。無知な、心の定まらない人たちは、聖書の他の箇所と同様、それらを曲解して、自分自身に滅びを招きます。

3:17 ですから、愛する者たち。あなたがたは前もって分かっているのですから、不道德な者たちの惑わしに誘い込まれて、自分自身の堅実さを失わないよう、よく気をつけなさい。

@前もって分かっている = (N I V) もうすでに聞かされていたこと
ですが

惑わし = ◀ 4106. plané (プラネ) 10 回 ▶ 惑わし(マタ 27:64)、 欺き(エペ

マタ 27:64 ですから、三日目まで墓の番をするように命じてください。そうでないと弟子たちが来て、彼を盗み出し、『死人の中からよみがえった』と民に言うかもしれません。そうなると、この惑わしのほうが、前の**惑わし**よりもひどいものになります。」

ロマ 1:27 同じように男たちも、女との自然な関係を捨てて、男同士で情欲に燃えました。男が男と恥ずべきことを行い、その**誤り**に対する当然の報いをその身に受けています。

エペ 4:14 こうして、私たちはもはや子どもではなく、人の悪巧みや人を**欺く**悪賢い策略から出た、どんな教えの風にも、吹き回されたり、もてあそばれたりすることがなく、

2テサ 2:11 それで神は、**惑わす力**を送られ、彼らは偽りを信じるようになります。

ヤコブ 5:20 罪人を**迷いの道**から連れ戻す人は、罪人のたましいを死から救い出し、また多くの罪をおおうことになるのだと、知るべきです。

2ペテ 2:18 彼らは、むなしいことを大げさに語り、**迷い**の中に生きている人々の間から現に逃げ出しつつある人たちを、肉欲と好色によって誘惑しています。

Ⅱペテ 3:17 ですから、愛する者たち。あなたがたは前もって分かっているのですから、不道德な者たちの**惑わし**に誘い込まれて、自分自身の堅実さを失わないよう、よく気をつけなさい。